

РЕЦЕНЗИЯ

на выпускную квалификационную работу бакалавра лингвистики

Глуховой Ольги Александровны

«Белый цвет в русской языковой картине мира»

Актуальность темы выпускной работы очевидна, поскольку восприятие цвета является универсальной категорией, а концептуализация цветообозначений различна в каждом языке, так как формируется под воздействием внешнего мира и окружающей общество культуры, по мнению А. Вежбицкой. В работе рассматривается возможность исследования лингвокультурных особенностей семантики и функционирования цветообозначения «белый» в русской языковой картине мира, что и является целью данного исследования. Формулировки объекта, предмета и актуальности исследования содержательны, лаконичны и не вызывают сомнений.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы. Структура параграфов, последовательность изложения и цитируемая научная литература свидетельствуют о том, что была проделана необходимая работа по осмыслению современных научных представлений, во-первых, о лексической системе, в частности, о лексических средствах со значением цвета в современном русском языке. Автор подробно рассматривает современные представления о лингвокультурологии, останавливается на ее понятийном аппарате. Так, особое внимание уделяется понятиям «языковая картина мира» и «лингвоцветовая картина мира». Кроме того, автор подвергает рассмотрению вопросы лексической номинации и изучения символа в русской языковой картине мира.

Автор приходит к выводу, что осознание и наименование цвета человеком лежит в древнем мифологическом сознании. Если говорить о т.н. «цветовой картине мира», то белый цвет является одним из древнейших, базовых, исходных, т.к. в значительной степени присущ окружающему человека миру. В историческом плане собственное значение слова *белый* то же, что слова *красный*, т.е.

прекрасный, светлый, и ограничение того и другого слова названием известного цвета есть позднейшее (Буслаев). Т.о. диахронический подход в исследовании оправдан.

Исследование автора нацелено на выявление исторических, социокультурных, культурных (в том числе, символических) смыслов, присущих данному цветообозначению в диахроническом плане, а также на выявление ассоциаций, возникающих у современных носителей языка на слово-стимул «белый». На описание функционирования цветообозначения *белый* в современном языке нацелены те фрагменты исследования, где рассматривается материал Национального корпуса русского языка.

Кроме того, вполне уместно в русле данного исследования отобраны и приведены фразеологические единицы, поговорки, в состав которых входит цветообозначение *белый*, а также народные приметы.

Интересные выводы сделаны в результате анализа современной песенной поэзии и стихотворных текстов двух современных исторических периодов (советского времени и постперестроечного двадцатилетия).

Продемонстрированный автором в работе подход к описанию и анализу материала позволил показать богатый культурно-исторический потенциал данного цветообозначения.

Особую достоверность выводам, кроме анализа объемного языкового материала «Национального корпуса русского языка», придает проведенный автором эксперимент, по результатам которого было выявлено, что кроме ассоциатов, связанных с обозначением новых реалий, у носителей языка проявились национально маркированные ассоциации, связанные с сакральностью белого цвета, а также с темой болезни и смерти, в чем мы усматриваем проявление глубинной культурной традиции.

Заслугой автора можно считать логичное и последовательное изложение материала.

Проверка на плагиат в системе «Blakboard» выявила 31% текстовых совпадений, представляющих собой: 1) корректное цитирование с указанием

источника, с заключением в кавычки точной цитаты и без заключения в кавычки при пересказе содержания цитаты; 2) необходимое в работе обширное корректное предъявление материалов лексикографических источников; 3) ссылки на использованный в работе материал, размещенный на сайтах интернета; 4) имена ученых, названия публикаций (в разделе «Использованная литература»); 5) клише научной речи и термины.

При чтении работы возник ряд вопросов по содержанию:

1) Вы верно отмечаете, что при определении основного метода лингвокультурологии (т.е. лингвокультурологического анализа) мы должны учитывать тесную связь этой научной дисциплины с этнолингвистикой и лингвострановедением. Хотелось бы уточнить Вашу позицию по поводу лингвострановедения как научной дисциплины.


2) Вы удачно привели несколько определений термина «символ». Уточните, пожалуйста, соотношение *образ – символ* и наиболее полный символический ряд, связанный с белым цветом в русской лингвокультуре.

3) Вы (вслед за Д.Н. Ушаковым) указываете, что белый в значении контрреволюционный употребляется со времен Великой французской революции, в значении ‘сторонник Бурбонов’. Как, используя лингвокультурологический подход, Вы объясните в иностранной аудитории наименования *белая армия*, *белый офицер*, *белое движение* и подобные в русском языке?

Следует отметить, что автору в своей работе удалось решить все поставленные задачи. В практической части работы нашли отражение все теоретические положения первой главы.

В заключение хочется отметить, что выпускная квалификационная работа производит впечатление законченного самостоятельного исследования, выполненного в соответствии с требованиями к работам подобного рода, и заслуживает высокой положительной оценки.

07.06.2017



Кузнецов Ю.А.

к.ф.н., доц. кафедры РКИ и методики его преподавания